



SLIDER-PUZZLE LABYRINTH/SLIDING PUZZLE/ CASSE-TÊTE COULISSANT

| | | | |
|--|--|---|--|
| DE AT GB | SLIDER-PUZZLE LABYRINTH <div>Gebruiksaanweisung</div> | BE BE | CASSE-TÊTE COULISSANT <div>Made d'emploi</div> |
| SE SE | SCHUIFPUZZEL DOOLHOF <div>Gebruiksaanwijzing</div> | CZ CZ | LABYRINT SLIDER-PUZZLE <div>Návod k použití</div> |
| SK | PUZZLE – LABYRINT <div>Návod na používanie</div> | HU | LABYRINT SLIDER-PUZZLE <div>Brugsanvisning</div> |
| IT | PUZZLE SCORREVOLE A LABIRINTO <div>Istruzione per l'uso</div> | SK | DRSNA SESTAVLJANKA, LABIRINT <div>Navodila za uporabo</div> |

| | | | |
|---|--|--|---|
| DE BE | DE / AT / CH | DE / AT / CH | GB / IE |
| CZ SK | FR / BE | FR / BE | NL / BE |

| | | | |
|--|---|--|---|
| DE AT GB | BE BE | DE / AT / CH | GB / IE |
| SE SE | CZ CZ | FR / BE | NL / BE |

The warranty for this product is 3 years from the date of purchase. The warranty period begins on the date of purchase. Please keep the original sales receipt in a safe location. This document is required as your proof of purchase.

Should this product show any fault in materials or manufacture within 3 years from the date of purchase, we will repair or replace it – at our choice – free of charge to you. This warranty becomes void if the product has been damaged, or used or maintained improperly.

The warranty applies to defects in material or manufacture. This warranty does not cover product parts subject to normal wear, thus possibly considered consumables (e.g. batteries) or for damage to fragile parts, e.g. switches, rechargeable batteries or glass parts.

- Warranty claim procedure**

To ensure quick processing of your case, please observe the following instructions:

Please have the fill receipt and the item number (IAN 397232_2110) available as proof of purchase. You will find the item number on the rating plate, an engraving on the front page of the instructions for use (bottom left), or on a sticker on the rear or bottom of the product. If functional or other defects occur, please contact the service department listed either by telephone or by e-mail. You can return a defective product to us free of charge to the service address that will be provided to you. Ensure that you enclose the proof of purchase (fill receipt) and information about what the defect is and when it occurred.

- Service**
- Service Nederland**

Tel.: 08000225537

E-Mail: owim@lidl.nl

- Service België**

Tel.: 080071011

Tel.: 80023970 (Luxemburg)

E-Mail: owim@lidl.be

De garantie geldt voor materiaal- en productiefouten. Deze garantie is niet van toepassing op productonderdelen, die onderhevig zijn aan normale slijtage en hierdoor als aan slijtage onderhevige onderdelen gelden (bijv. batterijen) of voor beschadigingen aan breekbare onderdelen, zoals bijv. schakelaars, accu's of dergelijke onderdelen, die gemaakt zijn van glas.

- Afwikkeling in geval van garantie**

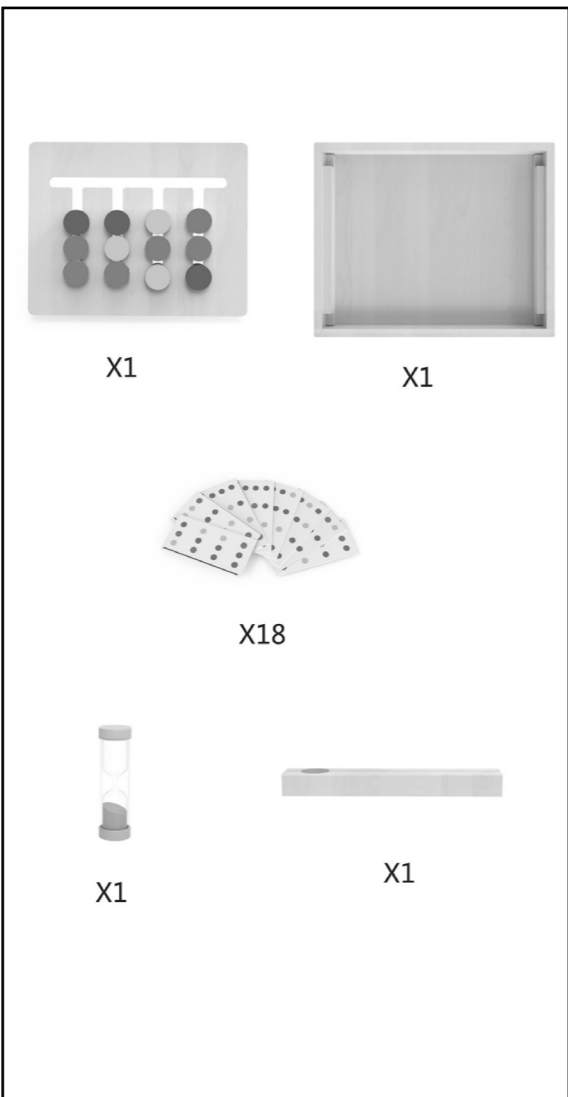
Om een snelle afhandeling van uw reclamatie te waarborgen dient u de volgende instructies in acht te nemen:

Haud bij alle vragen alstublieft de kassabon en het artikelnummer (IAN 397232_2110) als bewijs van aankoop bij de hand.

Het artikelnummer vindt u op de typeplaat, ingegraveerd, op het titelblad van uw handleiding (linksonder) of als sticker op de achter- of onderzijde.

Wanneer er stringen in de werking of andere gebreken optreden, dient u eerst telefonisch of per e-mail contact met de onderstaande service-afdeling op te nemen.

Een als defect geregistreerd product kunt u dan samen met uw aankoopbewijs (kassabon) en vermelding van de concrete schade alsmede het tijdstip van optreden voor u franco aan het u meegedeelde servicepunt verzenden.



| | |
|--|---|
| Legende der verwendeten Piktogramme | |
| CE | Das CE Zeichen bestätigt Konformität mit den für das Produkt zutreffenden EU-Richtlinien. |

Slider-Puzzle Labyrinth

- Einleitung**

Wir beglückwünschen Sie zum Kauf Ihres neuen Produkts. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Machen Sie sich vor der ersten Inbetriebnahme mit dem Produkt vertraut. Lesen Sie hierzu aufmerksam die nachfolgende Bedienungsanleitung und die Sicherheitshinweise. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Bewahren Sie diese Anleitung an einem sicheren Ort auf. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produktes an Dritte mit aus.

- Spielregeln**
 - Bilden Sie mit den farbigen Blöcken die 36 Kombinationen auf den Karten nach.
 - Stellen Sie mittels der Sanduhr einen Timer ein, um die Spielzeit zu begrenzen.

- Bestimmungsgemäße Verwendung**

Das Produkt ist nur für den Einsatz in privaten Haushalten und nicht für den gewerblichen Gebrauch vorgesehen.

- Lieferumfang**

- 1 Holzbox
- 1 Deckel mit 12 farbigen Blöcken
- 18 Doppelseitige Karten
 - 1 Mini-Sanduhr
 - 1 Ständer
 - 1 Gebrauchsanweisung

- Pflege und Lagerung**
 - Verwenden Sie keine scharfen oder aggressiven Reinigungsmittel.
 - Reinigen Sie das Produkt nur mit einem weichen, trockenen Tuch.
 - Lagern Sie das Produkt immer trocken und bei Zimmertemperatur.

- Entsorgung**

Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.

Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.

| | | | |
|--|---|--|---|
| DE AT GB | BE BE | DE / AT / CH | GB / IE |
| SE SE | CZ CZ | FR / BE | NL / BE |

ATTENTION. Utilisation uniquement sous la surveillance immédiate d'un adulte.

- ATTENTION.** Les matériaux d'emballage et de fixation ne font pas partie du jouet et doivent être retirés avant que le jouet ne soit donné aux enfants pour qu'ils jouent avec.
- Conserver l'emballage pour toute demande de précision ultérieure !
- Le produit convient aux enfants à partir de 3 ans.

Casse-tête coulissant

- Introduction**

Nous vous félicitons pour l'achat de votre nouveau produit. Vous avez opté pour un produit de grande qualité. Avant la première mise en service, vous devez vous familiariser avec toutes les fonctions du produit. Veuillez lire attentivement le mode d'emploi ci-dessous et les consignes de sécurité. N'utilisez le produit que pour l'usage décrit et les domaines d'application cités. Conservez ces instructions dans un lieu sûr. Si vous donnez le produit à des tiers, remettez-leur également la totalité des documents.

- Utilisation conforme**

Le produit est uniquement conçu pour un usage domestique privé et non pas pour un usage professionnel.

- Contenu de la livraison**

- 1 boîte en bois
- 1 couvercle avec 12 blocs de couleur
- 18 cartes double face
 - 1 mini sablier
 - 1 support
 - 1 mode d'emploi

- Entretien et stockage**
 - N'utilisez pas de produits nettoyants abrasifs ou agressifs.
 - Nettoyez uniquement le produit avec un chiffon souple et sec.
 - Rangez toujours le produit dans un endroit sec et à température ambiante.

- Mise au rebut**

L'emballage se compose de matières recyclables pouvant être mises au rebut dans les déchetteries locales.

- Entretien et stockage**
 - N'utilisez pas de produits nettoyants abrasifs ou agressifs.
 - Nettoyez uniquement le produit avec un chiffon souple et sec.
 - Rangez toujours le produit dans un endroit sec et à température ambiante.

Le produit est recyclable, soumis à la responsabilité élargie du fabricant et collecté séparément.

Votre mairie ou votre municipalité vous renseignera sur les possibilités de mise au rebut des produits usagés.

| | | | |
|--|---|--|---|
| DE AT GB | BE BE | DE / AT / CH | GB / IE |
| SE SE | CZ CZ | FR / BE | NL / BE |

| | |
|--|--|
| Legenda zastosowanych piktogramów | |
| CE | Znak CE potwierdza zgodność z dyrektywami UE mającymi zastosowanie do tego produktu. |

UWAGA. Nie nadaje się dla dzieci poniżej 36 miesięcy.

- UWAGA.** Używanie wyłącznie pod nadzorem osób dorosłych.
- UWAGA.** Wszystkie opakowania i materiały mające nie stanowią części zabawki i z przyczyn bezpieczeństwa należy je usunąć przed przekazaniem zabawki dzieciom do zabawy.
- Zachować opakowanie w razie późniejszych pytań
- Produkt nadaje się dla dzieci od 3 roku życia.

Wstęp

Gratulujemy Państwu zakupu nowego produktu. Zdecydowali się Państwo na zakup produktu najwyższej jakości. Przed uruchomieniem urządzenia proz raz pierwszy zapoznaj się z nim. W tym celu przeczytaj uważnie poniższą instrukcję obsługi oraz wskazówki dotyczące bezpieczeństwa. Produkt należy użytkować w sposób tu opisany i zgodnie z określonym zakresem zastosowania. Należy przechowywać tę instrukcję w bezpiecznym miejscu. Przekazując produkt innej osobie, należy również przekazać wszystkie dokumenty.

- Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem**

Produkt przeznaczony jest wyłącznie do użytku w gospodarstwie domowym i nie jest przewidziany do działalności zarobkowej.

- Zawartość**

- 1 pudełko drewniane
- 1 pokrywka z 12 kolorowymi blokami
- 18 kart dwustronnych
- 1 mini klepsydra
- 1 stojak
- 1 instrukcja obsługi

- Pielęgnacja i przechowywanie**
 - Nie należy używać ostрых lub żrących środków czyszczących.
 - Produkt należy czyścić wyłącznie miękką, suchą szmatką.
 - Produkt należy zawsze przechowywać w suchym miejscu i w temperaturze pokojowej.

- Utylizacja**

Opakowanie wykonane jest z materiałów przyjaznych dla środowiska, które można przekazać do utylizacji w lokalnym punkcie przetwarzania surowców wtórnych.

Informacja na temat możliwości utylizacji wyeksploatowanego produktu udziela urząd gminy lub miasta.

- Garantie**

Das Produkt wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien sorgfältig produziert und vor Anlieferung gewissenhaft geprüft. Im Falle von Mängeln dieses Produkts stehen Ihnen gegen den Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte zu. Diese gesetzlichen Rechte werden durch unsere im Folgenden dargestellte Garantie nicht eingeschränkt.

Sie erhalten auf dieses Produkt 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Die Garantiefrist beginnt mit dem Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den Original-Kassabon gut auf. Diese Unterlage wird als Nachweis für den Kauf benötigt.

Tritt innerhalb von 3 Jahren ab dem Kaufdatum dieses Produkts ein Material- oder Fabrikationsfehler auf, wird das Produkt von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert oder ersetzt. Diese Garantie verfällt, wenn das Produkt beschädigt, nicht schgemäß benutzt oder gewartet wurde.

Die Garantieleistung gilt für Material- oder Fabrikationsfehler. Diese Garantie erstreckt sich nicht auf Produktteile, die normaler Abnutzung ausgesetzt sind (z. B. Batterien) und daher als Verschleißteile angesehen werden können oder Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter, Akkus oder die aus Glas gefertigt sind.

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassabon und die Artikelnummer (IAN 397232_2110) als Nachweis für den Kauf bereit. Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild, einer Gravur, auf dem Titelblatt Ihrer Bedienungsanleitung (unten links) oder als Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite des Produkts.

Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.

Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.

| | | | |
|--|---|--|---|
| DE AT GB | BE BE | DE / AT / CH | GB / IE |
| SE SE | CZ CZ | FR / BE | NL / BE |

Sollen Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, kontaktieren Sie zunächst die nachfolgend benannte Serviceabteilung telefonisch oder per E-Mail. Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Befügung des Kaufbelegs (Kassabon) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Service-Anschrift übersenden.

- Service**
- Service Deutschland**

Tel.: 0800 5435 111

E-Mail: owim@lidl.de

- Service Österreich**

Tel.: 0800 292726

E-Mail: owim@lidl.at

- Service Schweiz**

Tel.: 0800562153

E-Mail: owim@lidl.ch

| | | | |
|--|---|--|---|
| DE AT GB | BE BE | DE / AT / CH | GB / IE |
| SE SE | CZ CZ | FR / BE | NL / BE |

Si un problème matériel ou de fabrication devait survenir dans 3 ans suivant la date d'achat de ce produit, nous assurons à notre discrétion la réparation ou le remplacement du produit sans frais supplémentaires. La garantie prend fin si le produit est endommagé suite à une utilisation inappropriée ou à un entretien défectueux.

La garantie couvre les vices matériels et de fabrication. Cette garantie ne s'étend ni aux pièces du produit soumises à une usure normale (p. ex. des piles) et qui, par conséquent, peuvent être considérées comme des pièces d'usure, ni aux dommages sur des composants fragiles, comme des interrupteurs, des batteries ou des éléments fabriqués en verre.

- Faire valoir sa garantie**

Pour garantir la rapidité d'exécution de la procédure de garantie, veuillez respecter les indications suivantes :

Veillez conserver le ticket de caisse et la référence du produit (IAN 397232_2110) à titre de preuve d'achat pour toute demande. Le numéro de référence de l'article est indiqué sur la plaque d'identification, gravé sur la page de titre de votre manuel (en bas à gauche) ou sur un autocollant apposé sur la face arrière ou inférieure du produit.

En cas de dysfonctionnement du produit, ou de tout autre défaut, contactez en premier lieu le service après-vente par téléphone ou par e-mail aux coordonnées indiquées ci-dessous. Vous pouvez alors envoyer franco de port tout produit considéré comme défectueux ou service clientèle indiqué, accompagné de la preuve d'achat (ticket de caisse) et d'une description écrite du défaut avec mention de sa date d'apparition.

Vous pouvez également contacter le service après-vente par téléphone ou par e-mail aux coordonnées indiquées ci-dessous. Vous pouvez alors envoyer franco de port tout produit considéré comme défectueux ou service clientèle indiqué, accompagné de la preuve d'achat (ticket de caisse) et d'une description écrite du défaut avec mention de sa date d'apparition.

- Service après-vente**
- Service après-vente France**

Tel. : 080004879

E-Mail: owim@lidl.fr

| | | | |
|--|---|--|---|
| DE AT GB | BE BE | DE / AT / CH | GB / IE |
| SE SE | CZ CZ | FR / BE | NL / BE |

| | |
|--------------------------------------|--|
| Legenda použitých piktogramů | |
| CE | Symbol CE vyjadřuje shodu s příslušnými směrnici EU, které se vztahují na tento výrobek. |

Labyrinth Slider-Puzzle

- Úvod**

Blahopřejeme Vám ke koupi nového výrobku. Rozhodli jste se pro kvalitní výrobek. Před prvním uvedením do provozu se seznámte s výrobkem. K tomu si pozorně přečtete následující návod k obsluze a bezpečnostní pokyny. Použijte výrobek jen popsaným způsobem a pouze pro uvedené oblasti použití. Uchovejte si tento návod na bezpečném místě. Všechny podklady vydejte při předání výrobku i třetí osobě.

Použití ke stanovenému účelu
Výrobek je určený jen k používání v domácnostech, není vhodný pro životnostnou činnost.

- Obsah dodávky**
 - 1 dřevěný box
 - 1 vika s 12 barevnými bloky
 - 18 oboustranných karet
 - 1 miniaturní přepsýpací hodiny
 - 1 stojan
 - 1 návod k použití

| | | | |
|--|---|--|---|
| DE AT GB | BE BE | DE / AT / CH | GB / IE |
| SE SE | CZ CZ | FR / BE | NL / BE |

Bezpečnostní upozornění

- POZOR.** Nevhodná pro děti do 36 měsíců. Malé díly. Nebraňte od úst.
- POZOR.** Používání pod přímým dohledem dospělých osob.

| | |
|--------------------------------------|---|
| List of pictograms used | |
| CE | CE mark indicates conformity with relevant EU directives applicable for this product. |

Sliding Puzzle

- Introduction**

We congratulate you on the purchase of your new product. You have chosen a high quality product. Familiarise yourself with the product before using it for the first time. In addition, please carefully refer to the operating instructions and the safety advice below. Only use the product as instructed and only for the indicated field of application. Keep these instructions in a safe place. If you pass the product on to anyone else, please ensure that you also pass on all the documentation with it.

- Intended use**

The product is only intended for private household use and not intended for commercial use.

The packaging is made entirely of recyclable materials, which you may dispose of at local recycling facilities.

Contact your local refuse disposal authority for more details of how to dispose of your worn-out product.

- Disposal**

The product has been manufactured to strict quality guidelines and meticulously examined before delivery. In the event of product defects you have legal rights against the retailer of this product. Your legal rights are not limited in any way by our warranty detailed below.

| | | | |
|--|---|--|---|
| DE AT GB | BE BE | DE / AT / CH | GB / IE |
| SE SE | CZ CZ | FR / BE | NL / BE |

| | |
|--|---|
| DE AT GB | < |
|--|---|

| | |
|--------------------------------------|--|
| Legenda použitých piktoqramov | |
| € € | Značka CE označuje zhodu s príslušnými smernícami EÚ platnými pre tento výrobok. |

Puzzle – labyrint

• Úvod

Blahoželáme Vám ku kúpe Vášho nového výrobku. Kúpou ste sa rozhodli pre vysoko kvalitný produkt.
Pred prvým uvedením do prevádzky sa oboznámte s výrobkom. Za týmto účelom si pozorne prečítajte nasledujúci návod na obsluhu a bezpečnostné pokyny.
Výrobok používajte iba v súlade s popisom a v uvedených oblastiach používania. Tento návod uschovajte na bezpečnom mieste. Ak výrobok odovzdáte ďalšej osobe, priložte k nemu aj všetky poklady.

● **Používanie v súlade s určeným účelom**
Výrobok je určený iba na používanie v súkromných domácich- tých, nie na komerčné účely.

• Obsah dodávky

1 drevená krabička
1 kryt s 12 farebnými blokmi
18 obojstranných kartičiek
1 mini presýpacie hodiny
1 stojan
1 návod na používanie

⚠ Bezpečnostné upozornenia

⚠ **POZOR.** Nevhodné pre deti do 36 mesiacov. Drobné diely. Nie bezpečnostvo zaduseniu.

⚠ **POZOR.** Používanie pod bezprostredným dohľadom dospelých osôb.

- **POZOR.** Všetok obalový a upevňovací materiál nie je súčasťou hračky a musí byť vždy odstránený predtým, ako výrobok odovzdáte na hranie deťom.
- Obal uschovajte pre neskoršie spätné otázky!
- Výrobok je vhodný pre deti od 3 rokov.

• Pravidlá hry

- Použite farebné bloky na napodobnenie 36 kombinácií na kartičkách.
- Nastavte časovač pomocou presýpacích hodín, aby ste ohraničili čas hry.

• Údržba a uskladnenie

- Nepoužívajte drsné alebo agresívne čistiace prostriedky.
- Produkt čistite iba mäkkou, suchou handričkou.
- Výrobok skladujte vždy v suchom stave a pri izbovej teplote.

• Likvidácia

Obal pozostáva z ekologických materiálov, ktoré môžete odovzdať na miestnych recyklačných zberných miestach.

O možnostiach likvidácie opotrebovaného výrobku sa môžete informovať na Vašej obecnej alebo mestskej správe.

• Záruka

Tento výrobok bol dôkladne vyrobený podľa prísnych akostných smerníc a pred dodaním svedomito testovaný. V prípade nedostatkov tohto výrobku Vám prináležia zákonné práva voči predajcovi produktu. Tieto zákonné práva nie sú našou nižšie uvedenou zárukou obmedzené.

Na tento produkt poskytujeme 3-ročnú záruku od dátumu nákupu. Záručná doba začína plynúť dátumom kúpy. Starostlivo si prosím uschovajte originálny pokladničný listok. Tento doklad je potrebný ako dôkaz o kúpe.

Ak sa v rámci 3 rokov od dátumu nákupu tohto výrobku vyskytne chyba materiálu alebo výrobná chyba, výrobok Vám bezplatne opravíme alebo vymeníme – podľa nášho výberu. Táto záruka zaniká, ak bol produkt poškodený, neodborne používaný alebo neodborne udržiavaný.

Poskytnutie záruky sa vzťahuje na chyby materiálu a výrobné chyby. Táto záruka sa nevzťahuje na časti produktu, ktoré sú vystavené normálnemu opotrebovaniu, a preto ich je možné považovať za opotrebovateľné diely (napr. batérie) alebo na poškodenia na rozbitých dieloch, napr. na spinači, akumulátorových batériach alebo častiach, ktoré sú zhotovené zo skla.

• Postup v prípade poškodenia v záruke

Pre zaručenie rýchleho spracovania Vašej požiadavky dodržte prosím nasledujúce pokyny:

Pre všetky otázky majte pripravený pokladničný doklad a číslo výrobku (IAN 397232_2110) ako dôkaz o kúpe. Číslo výrobku nájdete na typovom štítku, gravíre, na prednej strane Vášho návodu (dole vľavo) alebo ako nálepku na zadnej alebo spodnej strane.

Ak sa vyskytnú funkčné poruchy alebo iné nedostatky, najskôr telefonicky alebo e-mailom kontaktujte následne uvedené servisné oddelenie.

Produkt označený ako defektný potom môžete s príloženým dokladom o kúpe (pokladničný listok) a uvedením, v čom spočíva nedostatok a kedy sa vyskytl, bezplatne odoslať na Vám oznamenú adresu servisného pracoviska.

- **Servis**
- SK **Servis Slovensko**

Tel.: 0800 008 158

E-pošta: owim@lidl.sk

€€

| | |
|--|---|
| Legenda de pictogramas utilizados | |
| € € | El marcado CE indica la conformidad con las directivas de la UE aplicables a este producto. |

Puzle deslizante

• Introducción

i
Enhorbuena por la adquisición de su nuevo producto. Ha elegido un producto de alta calidad. Familiarícese con el producto antes de la primera puesta en funcionamiento. Lea detenidamente el siguiente manual de instrucciones y las indicaciones de seguridad. Utilice el producto únicamente como se describe a continuación y para las aplicaciones indicadas. Guarde estas instrucciones en un lugar seguro. En caso de transferir el producto a terceros, entregue también todos los documentos correspondientes.

● Uso adecuado

Este producto está destinado únicamente para uso doméstico privado y no para un uso comercial.

• Contenido

1 caja de madera
1 tapa con 12 bloques de colores
18 cartas de doble cara
1 minireloj de arena
1 soporte
1 instrucciones de uso

⚠ Aviso sobre seguridad

⚠ **ATENCIÓN.** No adecuado para niños menores de 36 meses. Piezas pequeñas. Riesgo de asfixia.

| | | | | | |
|-----------------|--|-----------------|--|-----------------|--|
| SK | | SK | | ES | |
|-----------------|--|-----------------|--|-----------------|--|

De får 3 års garanti fra købsdatoen på dette produkt. Garantiifsten begynder med købsdatoen. Opbevar den originale kassebon på et sikkert sted. Denne kassebon behøves som dokumentation for købet.

Hvis der inden for 3 år fra købsdatoen af for dette produkt opstår en materiale- eller fabriktionsfejl, bliver produktet repareret eller erstattet – efter vores valg – af os uden omkostninger for dem. Garantien bortfalder, hvis produktet bliver beskadiget eller ikke anvendes eller vedligeholdes korrekt.

Garantien gælder for materiale- eller fabriktionsfejl. Denne garanti dækker ikke produktelede, som er udsat for normalt slid og derfor kan betragtes som normale sliddele (f.eks. batterier) eller ved skader på skræbelige dele; f.eks. kontakter, akkumulatører som er fremstillet af glas.

● **Afvikling af garantiseger**
For at kunne garantere en hurtig søgsbehandling af deres forespørgsel, bedes De følge følgende anvisninger:

Opbevar kassebon og artikelnummer (IAN 397232_2110) som købsdokumentation, så disse kan fremlægges på forespørgsel. Artikelnumrene er angivet på typeskiltet, ved en indgroevng, på forsiden af vejledningen (nedest til venstre) eller på et mærkat på bag- eller undersiden. Hvis der forekommer funktionsfejl eller andre mangler, skal De først kontakte nedenstående serviceafdeling telefonisk eller via e-mail. Et produkt, der er registreret som defekt, kan De derefter sende portofrit til den meddelte serviceadresse ved vedlæggelse af købsbeviset (kassebon) og angivelsen af, hvori manglen består, og hvornår den er opstået.

- **Service**
- DK **Service Danmark**

Tel.: 80253972

E-Mail: owim@lidl.dk

€€

| | |
|---|---|
| Legenda dei pittogrammi utilizzati | |
| € € | Il marchio CE indica la conformità con le rilevanti direttive UE applicabili a questo prodotto. |

Puzzle scorrevole a labirinto

• Introduzione

i
Congratulazioni per l’acquisto del vostro nuovo prodotto. Con esso avete optato per un prodotto di qualità. Familiarizzare con il prodotto prima di metterlo in funzione per la prima volta. A tale scopo, leggere attentamente le seguenti istruzioni d’uso e le avvertenze di sicurezza. Utilizzare il prodotto solo come descritto e per i campi di applicazione indicati. Conservare queste istruzioni in un luogo sicuro. Consegnare tutta la documentazione in caso di cessione del prodotto a terzi.

● **Utilizzo secondo la destinazione d’uso**
Il prodotto è destinato esclusivamente all’utilizzo in ambito privato e non commerciale.

● Contenuto della confezione

1 scatola di legno
1 coprichio con 12 mattoncini colorati
18 carte con due facce
1 mini-classidra
1 supporto
1 manuale di istruzioni per l’uso

⚠ Avvertenze in materia di sicurezza

⚠ **ATTENZIONE.** Non adatto a bambini di età inferiore a 36 mesi. Piccole parti. Pericolo di soffocamento.

⚠ **ATTENZIONE.** Utilizzare sotto la stretta sorveglianza di un adulto.

- **ATTENZIONE.** Tutti i materiali utilizzati per la confezione e il fissaggio non sono parte integrante del giocattolo e devono essere rimossi prima di consegnare il prodotto ai bambini per giocare.
- Conservare la confezione per chiarimenti futuri!
- Il prodotto è adatto a bambini a partire dai 3 anni in su.

● Regole del gioco

- Con i mattoncini colorati riprodurre le 36 combinazioni sulle carte.
- Usare la classidra come timer per limitare la durata del gioco.

● Cura e conservazione

- Non utilizzare detersivi aggressivi o acidi.
- Pulire il prodotto solo con un panno morbido e asciutto.
- Conservare sempre il prodotto asciutto e a temperatura ambiente.

● Smaltimento

L’imballaggio è composto da materiali ecologici che possono essere smaltiti presso i siti di raccolta locali per il riciclo.

E’ possibile informarsi circa le possibilità di smaltimento del prodotto usato presso l’amministrazione comunale o cittadina.

● Garanzia

Il prodotto è stato prodotto secondo severe direttive di qualità e controllato con premura prima della consegna. In caso di difetti del prodotto, l’acquirente può far valere i propri diritti legali nei confronti del venditore. Questi diritti legali non vengono limitati in alcun modo dalla garanzia di seguito riportata.

Questo prodotto è garantito per 3 anni a partire dalla data di acquisto. Il termine di garanzia ha inizio a partire dalla data di acquisto. Conservare lo scontrino di acquisto originale in buone condizioni. Questo documento servirà a documentare l’avenuto acquisto.

Il prodotto da Lei acquistato dà diritto ad una garanzia di 3 anni a partire dalla data di acquisto. La presente garanzia decade nel caso di danneggiamento del prodotto, di utilizzo o di manutenzione inadeguati.

La prestazione di garanzia vale sia per difetti di materiale che per difetti di fabbricazione. La presente garanzia non si estende a parti del prodotto soggette a normale usura e che possono essere identificate, pertanto, come parti soggette a usura (p. es., le batterie), né a danni su parti staccabili, come interruttore, batteria o simili, realizzate in us.

● Gestione dei casi in garanzia

Per garantire un rapido disbrigo delle proprie pratiche, seguire le istruzioni seguenti:

Per ogni richiesta si prega di conservare lo scontrino e il codice dell’articolo (IAN 397232_2110) come prova d’acquisto. Il numero d’articolo può essere dedotto dalla targhetta, da un’incisione, dal frontespizio delle istruzioni (in basso a sinistra) oppure dall’adesivo applicato sul retro o sul lato inferiore.

⚠ **ATENCIÓN.** Usar bajo la supervisión directa de adultos.
■ **ATENCIÓN.** El conjunto del material de embalaje y de fijación no forma parte del juguete y debe retirarse antes de jugar.
■ ¡Conservar el embalaje para futuras consultas!
■ El producto es apropiado para niños a partir de 3 años.

● Reglas del juego

- El juego consiste en construir las 36 combinaciones mostradas en las cartas con los bloques de colores.
- Utilice el reloj de arena como temporizador para limitar el tiempo de juego.

● Cuidado y almacenaje

- No utilice productos de limpieza agresivos o corrosivos.
- Limpie el producto únicamente con un paño suave y seco.
- Este producto debe guardarse siempre seco y a temperatura ambiente.

● Eliminación

El embalaje está compuesto por materiales no contaminantes que pueden ser desechados en el centro de reciclaje local.

Para obtener información sobre las posibilidades de desecho del producto al final de su vida útil, acudir a la administración de su comunidad o ciudad.

● Garantía

El producto ha sido fabricado cuidadosamente siguiendo exigen-tes normas de calidad y ha sido probado antes de su entrega. En caso de defecto del producto, usted tiene derechos legales frente al vendedor del mismo. Nuestra garantía (abajo indi-cada) no supone una restricción de dichos derechos legales.

Este producto dispone de una garantía de 3 años desde la fecha de compra. El plazo de garantía comienza a partir de la fecha de compra. Por favor, conserve adecuadamente el justificante de compra original. Este documento se requerirá como prueba de que se realizó la compra.

Si en el plazo de 3 años a partir de la fecha de compra se produce un fallo de material o fabricación en este producto, repararemos el producto o lo sustituiremos gratuitamente por un producto nuevo (según nuestra elección). La garantía quedará anulada si el producto resulta dañado o es utilizado o mantenido de forma inadecuada.

La garantía cubre defectos de materiales o de fabricación. Esta garantía no cubre aquellos componentes del producto sometidos a un desgaste normal y que, por ello, puedan considerarse piezas de desgaste (por ej. las pilas). Tampoco cubre daños de componentes frágiles como, por ejemplo, los interruptores, baterías y piezas de cristal.

● Tramitación de la garantía

Para garantizar una rápida tramitación de su consulta, tenga en cuenta las siguientes indicaciones:

Para realizar cualquier consulta, tenga a mano el recibo y el número de artículo (IAN 397232_2110) como justificante de compra.

Encontrará el número de artículo en una inscripción de la placa identificativa, en la portada de las instrucciones (abajo a la izquierda) o en una pegatina en la parte posterior o inferior. Si el producto fallase o presentase algún defecto, póngase primero en contacto con el departamento de asistencia indicado, ya sea por teléfono o correo electrónico.

Puede enviarnos el producto defectuoso libre de franqueo ad-juntando el recibo de compra (ticket de compra) e indicando dónde está y cuándo ha ocurrido el fallo a la dirección de asistencia que le indicamos.

| | | | | | |
|-----------------|--|-----------------|--|-----------------|--|
| ES | | ES | | ES | |
|-----------------|--|-----------------|--|-----------------|--|

| | |
|--|--|
| Az alkalmazott pictogramok jelmagyarázata | |
| € € | A CE-jelzés a termékre vonatkozó releváns EU-irányelvek betartását jelöli. |

Csúsztható puzzle labirintus

● Bevezető

i
Gratulálunk új termékének vásárlása alkalmából. Ezzel egy magas minőségű termék mellett döntött. Az első üzembevetél előtt ismerkedjen meg a készü-lékkel. Ehhez figyelmesen olvassa el a következő Használati utasítást és a biztonsági tudnivalókat. A terméket csak a leírtak szerint és a megadott felhasználási területeken alkalmazza. Órítze meg ezt az útmutatót egy biztos helyen. A termék har-madik félténi történő továbbadása esetén mellékelje a termék a teljes dokumentációját is.

● **Rendeltetésesszerű használat**
A termék magánháztartásokban történő alkalmazására és nem közületi felhasználásra készült.

● A csomag tartalma

1 fa doboz
1 fedél 12 színes elemmel
18 kétoldálú kártya
1 mini homokóra
1 állvány
1 használati útmutató

⚠ Biztonsági utasítások

⚠ **FIGYELEM.** 36 hónaposnál fiatalabb gyerekeknek nem alkalmas. Apró alkatrészek. Fulladásveszély.

- **Asistencia**
- ES **Asistencia en España**

Tel.: 900984948

E-Mail: owim@lidl.es

€€

| | |
|--|--|
| De anvendte pictogrammers legende | |
| € € | CE-mærket indikerer at produktet er i overens-temmelse med relevante EU-direktiver gældende for produktet. |

Slider puslelabyrint

● Indledning

i
Hjerteligt tillykke med købet af deres nye produkt. Du har besluttet dig for et produkt af høj kvalitet. Gør Dem fortrolig med apparatet inden første ibrugtagning. Læs derfor den efterfølgende brugsvejledning og sikkerhedsanvisningerne omhyggeligt. Brug kun produktet som beskrevet og kun til de angivne anvendelsesområder. Opbevar denne vejledning på et sikkert sted. Hvis De giver produktet videre til andre, skal alle dokumenter følge med.

● **Formålsbestemt anvendelse**
Produktet er udelukkende beregnet til privat brug og ikke til erhvervmæssig brug.

● Leverede dele

1 Træboks
1 Låg med 12 farvede klodser
18 Dobbelsidede kort
1 Mini timeglas
1 Stativ
1 Brugsvejledning

⚠ Sikkerhedshenvisninger

⚠ **OBS.** Ikke egnet til børn under 36 måneder. Små dele. Kvælningsfare.

| | | | | | |
|-----------------|--|-----------------|--|-----------------|--|
| ES | | ES | | ES | |
|-----------------|--|-----------------|--|-----------------|--|

jogokat a következőkben ismertetett garancia vállalásunk nem korlátozza.

■ **FIGYELEM.** A csomagoló- és részegységyegek nem a játé-ék alkotórészei, biztonsági okokból ezeket mindig el kell távolítani, mielőtt odaadja a gyermekeknek a játékok.
■ Későbbiekben felmerülő kérdések esetére őrizze meg a csomagolást!
■ A termék 3 éves kortól ajánlott gyerekek számára.

● Játékszabályok

- Rakja ki a színes elemekkel a kártyán látható 36 kombinációt.
- A játéék idejének korlátozására állítsa be a homokóráát.

● Ápolás és tárolás

- Ne használjon éles és agresszív tisztítószert.
- A terméket csak egy puha és száraz kendővel tisztítsa.
- A terméket mindig szárazon és szobahőmérsékleten tárolja.

● Mentésítés

A csomagolás környezetbarát anyagokból készült, amelyeket a helyi újrahasznosító helyeken adhat le ártalmatlanítás céljából.

A kiszolgált termék megsemmisítés lehetőségeiről lakóhelye illetékes önkormányzatánál tájékozódhat.

● Garancia

A terméket szigorú minőségi előírások betartásával gondosan gyártottuk, és szállítás előtt lelkiismeretesen ellenőriztük. Ha a termékben hiányosnyság tapasztal, akkor a termék eladójával szemben törvényes jogok illetik meg Önt. Ezeket a törvényes